PROGRAMMA DEL CORSO DI LAW ENGLISH

SETTORE SCIENTIFICO

L-LIN/12 (ANGL-01/C)

CFU

6

ATTIVITÀ DIDATTICA INTERATTIVA (TEL-DI)

Le attività di Didattica Interattiva (TEL-DI) consistono, per ciascun CFU, in 2 ore erogate in modalità sincrona su piattaforma Class, svolte dal docente, anche con il supporto del tutor disciplinare, e dedicate a una o più tra le seguenti tipologie di attività:

• sessioni live, in cui il docente guida attività applicative, stimolando la riflessione critica e il confronto diretto con gli studenti tramite domande in tempo reale e discussioni collaborative;
• webinar interattivi, arricchiti da sondaggi e domande dal vivo, per favorire il coinvolgimento attivo e la co-costruzione della conoscenza;
• lavori di gruppo e discusioni in tempo reale, organizzati attraverso strumenti collaborativi come le breakout rooms, per sviluppare strategie di problem solving e il lavoro in team;
• laboratori virtuali collettivi, in cui il docente guida esperimenti, attività pratiche o l'analisi di casi di studio, rendendo l'apprendimento un'esperienza concreta e partecipativa;
Tali attività potranno essere eventualmente supportate da strumenti asincroni di interazione come per esempio: forum; wiki; quiz; glossario.
Si prevede l'organizzazione di almeno due edizioni di didattica interattiva sincrona nel corso dell'anno accademico.
Si precisa che il ricevimento degli studenti, anche per le tesi di laurea, non rientra nel computo della didattica interattiva.

MODALITÀ DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

La verifica dell'apprendimento si articola in una prova intermedia a distanza, composta da 24 domande a risposta multipla che sarà centrata su di una prima parte del programma didattico e in una prova finale di profitto in presenza, composta da 7 domande a risposta multipla, centrata sulla seconda parte del programma didattico. Il voto d'esame, espresso in trentesimi, deriva dalla somma dei punteggi conseguiti alla prova intermedia e alla prova finale, relative ai contenuti della didattica asincrona. L'esame si intende superato con il conseguimento di almeno 18/30 complessivi. Al voto finale possono aggiungersi, ove previsti, fino a 2 punti premiali maturati attraverso la partecipazione alle attività di didattica sincrona e il corretto svolgimento dei test di fine lezione.

In alternativa lo/la studente/essa ha la possibilità sostenere una prova unica con test di 31 domande a risposta multipla, in presenza, sull'intero programma del corso. Anche nella prova Unica l'esame si intende superato con il conseguimento di almeno 18/30 complessivi e a tale voto possono aggiungersi fino a 2 punti premiali maturati attraverso la partecipazione alle attività di didattica sincrona.

Inoltre, lo/la studente/essa ha la possibilità di sostenere una prova unica orale nelle due sessioni di Febbraio e Settembre sull'intero programma dell'insegnamento.

OBBLIGO DI FREQUENZA

A studentesse e studenti viene richiesto di partecipare ad almeno il 70% dell'attività di didattica erogativa (70% della TEL-DE).

TESTI CONSIGLIATI

E-Book di riferimento: F. Luppi, Legal English Practice. Enhancing Legal Language Proficiency, Giappichelli, Torino, 2025. Disponibile come e-book presso la Biblioteca di Ateneo al seguente indirizzo: https://biblioteca.giappichelli.it/biblioteche/universita-telematica-pegaso/index.html

Altri testi oggetto del corso:

E. Ioratti, A. De Luca, Comparative Legal Systems, Giappichelli 2024. Testo disponibile presso la Biblioteca di Ateneo.

https://biblioteca.giappichelli.it/biblioteche/universita-telematica-pegaso/index.html

Maria Gigliola Di Renzo Villata, Legal English, CEDAM 2025. La sezione 1 – "Legalese and Plain English" è consultabile presso la Biblioteca di Ateneo:

https://www.lamiabiblioteca.com/read/11BO0000011600LIBRO?pageId=11BO0000011600PAGINA00013&refSearchI
389500858#

Altri testi consigliati (testi di approfondimento volontario, e che non saranno oggetto specifico di esame):

G. Garzone, R. Salvi, Legal English, seconda edizione, EGEA, 2007.

C. Latham-Koenig, C. Oxenden, K. Chomacki, J. Lambert, English File, Fifth Edition, Oxford University Press, 2001.

AGENDA

Nella sezione Informazioni Appelli, nella home del corso, per ogni anno accademico vengono fornite le date degli appelli d'esame.

Le attività di didattica interattiva sincrona sono calendarizzate in piattaforma nella sezione Class.
Le attività di ricevimento di studenti e studentesse sono calendarizzate nella sezione Ricevimento Online.

OBIETTIVI FORMATIVI

Coerentemente con quanto stabilito dalla scheda SUA del corso di studi, e in particolare circa gli obiettivi di 1. (Uno): "fornire una approfondita padronanza dei saperi giuridici" e 2. (Due) "coniugare un vasto repertorio teorico con l'acquisizione di una piena capacità applicativa", il corso di Law English ha lo scopo di fornire agli studenti competenze linguistiche specifiche nell'ambito delle professioni legali. La prima parte del corso è focalizzata sulle strutture grammaticali della lingua inglese, l'arricchimento del vocabolario, lo sviluppo di abilità comunicative. La seconda parte del corso è orientata verso un approccio sia teorico che pratico verso la terminologia giuridica anglosassone, il sistema legale inglese e americano, il diritto internazionale e quello dell'Unione Europea. Gli studenti saranno in grado di comprendere e utilizzare l'inglese in contesti legali internazionali, redigere documentazione legale in inglese, migliorare la comunicazione orale in contesti legali formali e informali.

RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI

-Conoscenza e capacità di comprensione

Conoscenza delle strutture grammaticali e del lessico di livello B2 (Ob. 1)

Conoscenza delle differenze tra "Roman Law" e "Common Law" (Ob. 2 e 3)

Conoscenza dei sistemi legali inglese e americano (Ob.1, 2 e 3)

-Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Applicare le regole grammaticali e il lessico appreso nella produzione di testi scritti (e-mail formali, brevi relazioni, descrizioni, contratti) (Ob. 3)

Comprendere e riassumere contenuti da fonti autentiche (articoli di attualità, testi legali, materiali multimediali) (Ob. 4)

-Autonomia di giudizio

Valutare la pertinenza, la chiarezza e la coerenza linguistica di testi propri e altrui, individuando punti di forza e aree di miglioramento (Ob. 2 e 3)

Scegliere il registro linguistico più adatto (formale/informale) a seconda del contesto comunicativo e del destinatario, con particolare attenzione al registro legale (Ob. 4)

Riflettere criticamente sulle differenze culturali nella comunicazione in lingua inglese, specie in ambito giuridico (Ob. 4).

- Abilità comunicative

Esprimersi in modo chiaro, fluente e strutturato su argomenti legali, utilizzando un lessico appropriato e strutture grammaticali corrette (Ob. 1,2,3)

Partecipare efficacemente a conversazioni, presentazioni orali e dibattiti su temi legali, mantenendo coerenza e accuratezza linguistica (Ob., 1,2,3,4)

- Capacità di apprendimento

Utilizzare in modo autonomo dizionari, glossari, strumenti online e risorse multimediali, specie in ambito legale (Ob. 1,2, 3,4)

Pianificare e svolgere attività di revisione linguistica per aumentare la precisione e la coerenza del proprio Legal English (Ob. 1,2,3).

PREREQUISITI

/**/

Conoscenza di livello B1 della lingua inglese. Auspicabile una sommaria familiarità con il sistema legale britannico.

ATTIVITÀ DI DIDATTICA EROGATIVA (TEL-DE)

Le attività di Didattica Erogativa consistono, per ciascun CFU, nell’erogazione di cinque videolezioni della durata di circa 30 minuti. A ciascuna videolezione è associata una dispensa in formato PDF di supporto oppure l’indicazione di capitoli o paragrafi di un e-book di riferimento, scelto dal docente tra quelli liberamente consultabili da studentesse e studenti sulla piattaforma. Sono inoltre previsti un questionario a risposta multipla per l’autoverifica dell’apprendimento.

INCLUSIONE

/**/

Il corso prevede forme di flessibilità finalizzate a favorire la piena partecipazione delle diverse tipologie di utenti, anche attraverso adattamenti nelle metodologie, nei materiali, negli strumenti didattici e, ove previsto, nelle modalità di verifica. Studentesse e studenti con disabilità, DSA, BES o altre condizioni di necessità, anche temporanee, possono rivolgersi al/alla docente del corso e sono invitati a contattare l'Ufficio Inclusione all'indirizzo ufficio.inclusione@unipegaso.it, al fine di ricevere informazioni sui servizi disponibili, sui supporti e sugli strumenti per la fruizione della didattica, inclusa l'eventuale predisposizione di un Piano Universitario Personalizzato secondo quanto previsto dal Regolamento dei servizi per l'inclusione.

POLICY SULL'UTILIZZO DI INTELLIGENZA ARTIFICIALE E/O GENERATIVA

/**/

L'utilizzo di strumenti di intelligenza artificiale e/o generativa è consentito esclusivamente come supporto allo studio, all'organizzazione delle idee, alla ricerca preliminare e alla revisione formale dei testi, nel rispetto dei principi di autonomia, originalità, responsabilità, riservatezza e correttezza accademica. Tali strumenti non possono sostituire l'elaborazione personale dello studente né essere impiegati per produrre integralmente elaborati, risposte o attività oggetto di valutazione.

OBIETTIVI AGENDA 2030 PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE

/**/

Il corso, in coerenza con gli Obiettivi dell'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile, intende favorire l'acquisizione di conoscenze e competenze utili ad affrontare in modo consapevole, critico e responsabile le problematiche connesse allo sviluppo sostenibile, con particolare attenzione alle dimensioni sociali, economiche, ambientali e culturali proprie dell'ambito disciplinare di riferimento.

RECAPITI

/**/
davide.crosara@unipegaso.it

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE

/**/

LMG-01

CFU

/**/

6

ELENCO VIDEOLEZIONI

Il corso di Legal English è articolato in quattro moduli: Il modulo 1 introduce le strutture grammatico-sintattiche della lingua inglese; il modulo 2 si concentra sul lessico, la comunicazione e i registri dell'inglese; il modulo 3 esamina il sistema legale britannico, con particolare attenzione a quelli vigenti in Inghilterra e Galles; il modulo 4 descrive alcuni aspetti fondamentali delle professioni legali nei paesi di lingua inglese e in ambito europeo.

1: Basic English Grammar and Vocabulary

1. Introductions

2. The Parts of Speech

3. Verb Tenses 1

4. Verb Tenses 2

5. Verb Tenses 3

6. Verb Tenses 4

7. Idioms and Proverbs

8. Active and Passive Voices

9. Improving Vocabulary: cognates, false friends and homophones

10. Conjunctions

11. Phrasal Verbs

2: Register, Conversation and Communication

12. The Queen's English

13. Punctuation Rules

14. Public Speaking

15. English as a Global Language

16. Legalese or Legal English

3: Legal Systems in England and Wales

17. Common Law and Roman Law

18. The English Legal System

19. Public and Private Law

20. International Law

21. The English Court System

22. Alternative Dispute Resolution

23. Criminal Law and Civil Law

24. Civil Claims

4: The Legal Profession

25. The Legal Profession

26. The Judiciary

27. The Jury

28. Contract Law

29. The European Union Dimension